



Institut für evangelische Missiologie
Heegstrauchweg 68
35394 Gießen
Telefon 0641 – 9797033

Forschungs-Stiftung Kultur und Religion
postalisch: Heegstrauchweg 68
35394 Gießen
Telefon 0641 – 9797033
URL: <http://forschungsstiftung.net/de>



Newsletter Februar/ März 2021

Liebe Freunde an der Arbeit im Reich Gottes, dem Garten der Herrlichkeit!

Ich möchte Sie/ Euch kurz in die Arbeit des Institutes für evangelische Missiologie mit hinein nehmen. Dieses Institut wird von der *Forschungs-Stiftung Kultur und Religion* getragen. Der Vorstand besteht aus: Eberhard Werner (1. Vorsitzender), Klaus W. Müller (2. Vorsitzender), Jonathan Fröhlich, Samuel W. Groß und Samuel de Leeuw van Weenen (siehe Webseite: <https://forschungsstiftung.net>). Die *Forschungs-Stiftung Kultur und Religion* ist seit 2004 am Regierungspräsidium Gießen registriert.

Wir möchten heute ein weiteres Projekt vorstellen. Gerne laden wir zur finanziellen Unterstützung oder auch im Gebet (Ein-, Zwei-Minuten, oder Stundengebete) als auch praktisch ein.

Projekt „Migrantearbeit – Bibelübersetzung Mittlerer Osten“

Seit März 2018 ist Eberhard mit einem Migrant aus dem Mittleren Osten in Kontakt, der kaum in Deutschland war und sogleich mit der Übersetzung der Bibel in seine Muttersprache (ca. 700.000 Sprecher) angefangen hat. Das Ehepaar in den Mittdreißigern sprechen beide einen Dialekt der ca. 500.000 Sprecher umfasst und über zwei Staaten verteilt ist. Eberhard konnte im Jahre 2019 ca. 4.400 € aufreiben und ihn für 6 Monate anstellen. Diese Anstellung lief im August 2019 aus. Dann konnte er eine weitere Kostenübernahme bis März 2021 sichern. Monatlich bekommt der Bibelübersetzer ca. 430€ für 43 Std. Arbeit (10€/Std.). Dazu gehen als Arbeitgeber weitere ca. 110€ monatlich an die Knappschaft und die Berufsgenossenschaft ab (so viel zum sogenannten „Minijob“). Wir haben Matthäus, Markus, Lukas und Apostelgeschichte auf dem Plan sowie ein zweisprachiges Lexikon online vorliegen und arbeiten regelmäßig daran. Wir bauen auch parallel ein virtuelles und ein reales muttersprachliches Netzwerk auf, mit denen er die Texte bespricht und korrigiert. Eberhard würde ihn gerne weitere 12 Monate anstellen (insgesamt 9.000€-10.000€ inklusive Computer und Kosten für die Beratung). Falls Sie/ Euch das anspricht würden wir dazu ermutigen dieses Projekt zu unterstützen: Bitte Vermerk: Rehment – Bibelübersetzung.

Vorstellung Ehepaar Rehment:

„Wir sind seit 2015 in Deutschland. Uns hat die Enge der Landesreligion mit ihrer politischen Verflechtung aus dem Land gejagt. Dort konnte ich meine Muttersprache nicht erforschen, durfte nicht frei lehren und hatte keine Idee von Jesus, als das was ich über das Christentum - den Westen hörte - und ich heute als Falschaussagen über Jesus erkenne. Hier sind wir frei zu übersetzen und das zu hören und zu glauben, was dieser Jesus wirklich sagte. Das sollen meine Landsleute auch hören und lesen und sich selbst ein Bild machen.“

Gerne hören wir von Ihnen/ Euch.

Eberhard, Samuel W., Jonathan, Samuel d. L. v. W. und Klaus

Datenschutzrichtlinie

Ihr erhaltet diesen Bettelbrief, weil Ihr in der Vergangenheit einem der Stiftungs- oder Institutsmitglieder Interesse bekundet habt. Um weiter auf der Liste zu stehen würden wir euch bitten uns zu verständigen, dass Ihr dies wollt, um weitere Informationen zu bekommen. Eventuell seid Ihr aber in weiteren Maillisten wieder einmalig dabei, falls wir neue Initiativen starten. Falls Ihr keinen weiteren Kontakt wünscht, bitten wir Euch uns das mitzuteilen.

**Vorstände der Stiftung
und Leitung des Instituts:**
Dr. Eberhard Werner, 1. Vorstand
Prof. Dr. Klaus W. Müller, 2. Vorstand
Samuel de Leeuw van Weenen
Jonathan Fröhlich
Samuel W. Groß

info@forschungsinstitut.net
www.forschungsinstitut.net

Bankverbindung
(Gemeinnützigkeit und Wissenschaftlichkeit anerkannt)
IBAN: DE1452 0604 1000 0041 7823
BIC: GENODEF 1EK1